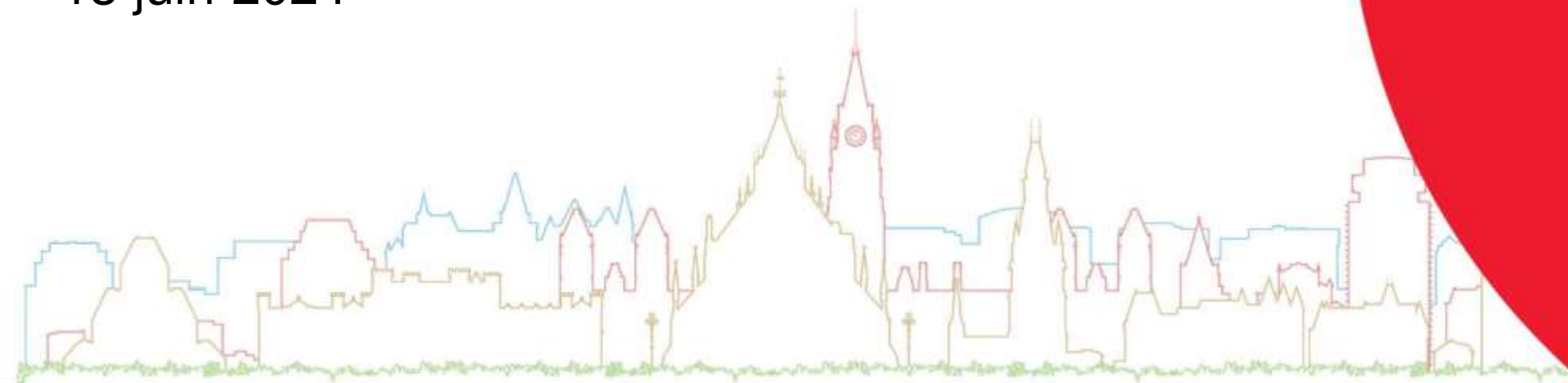
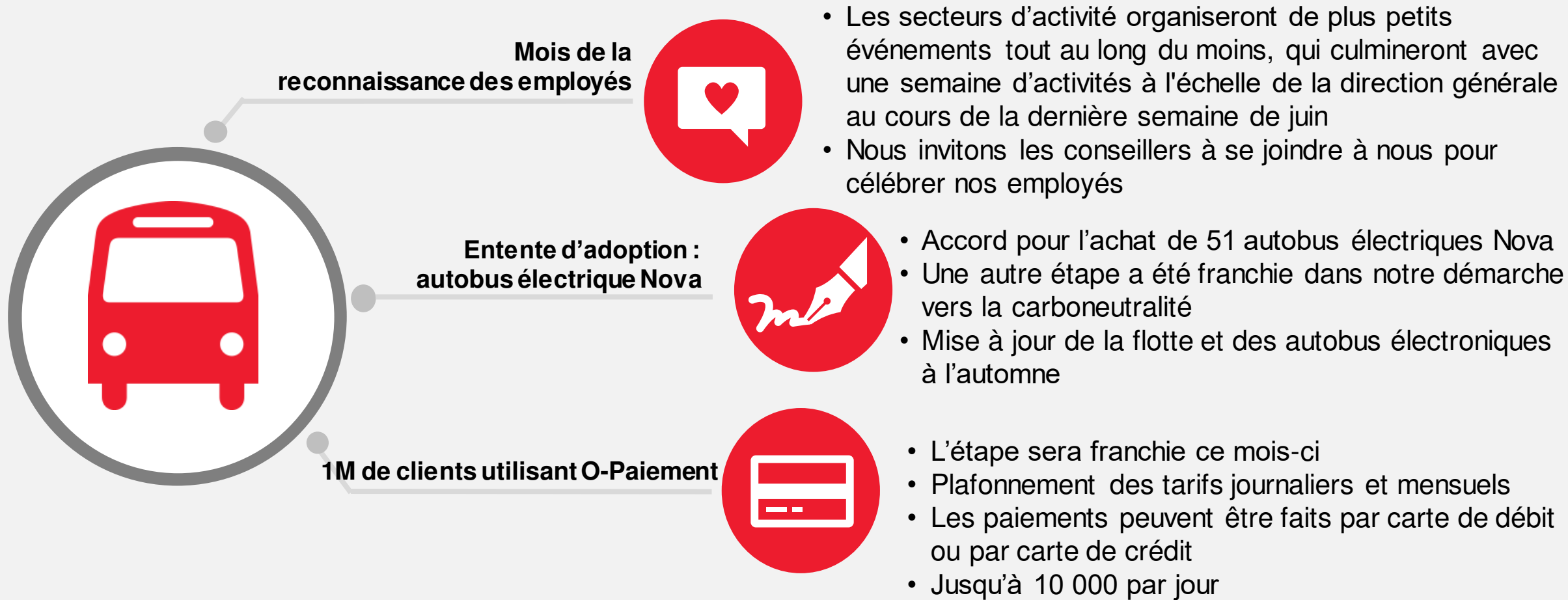


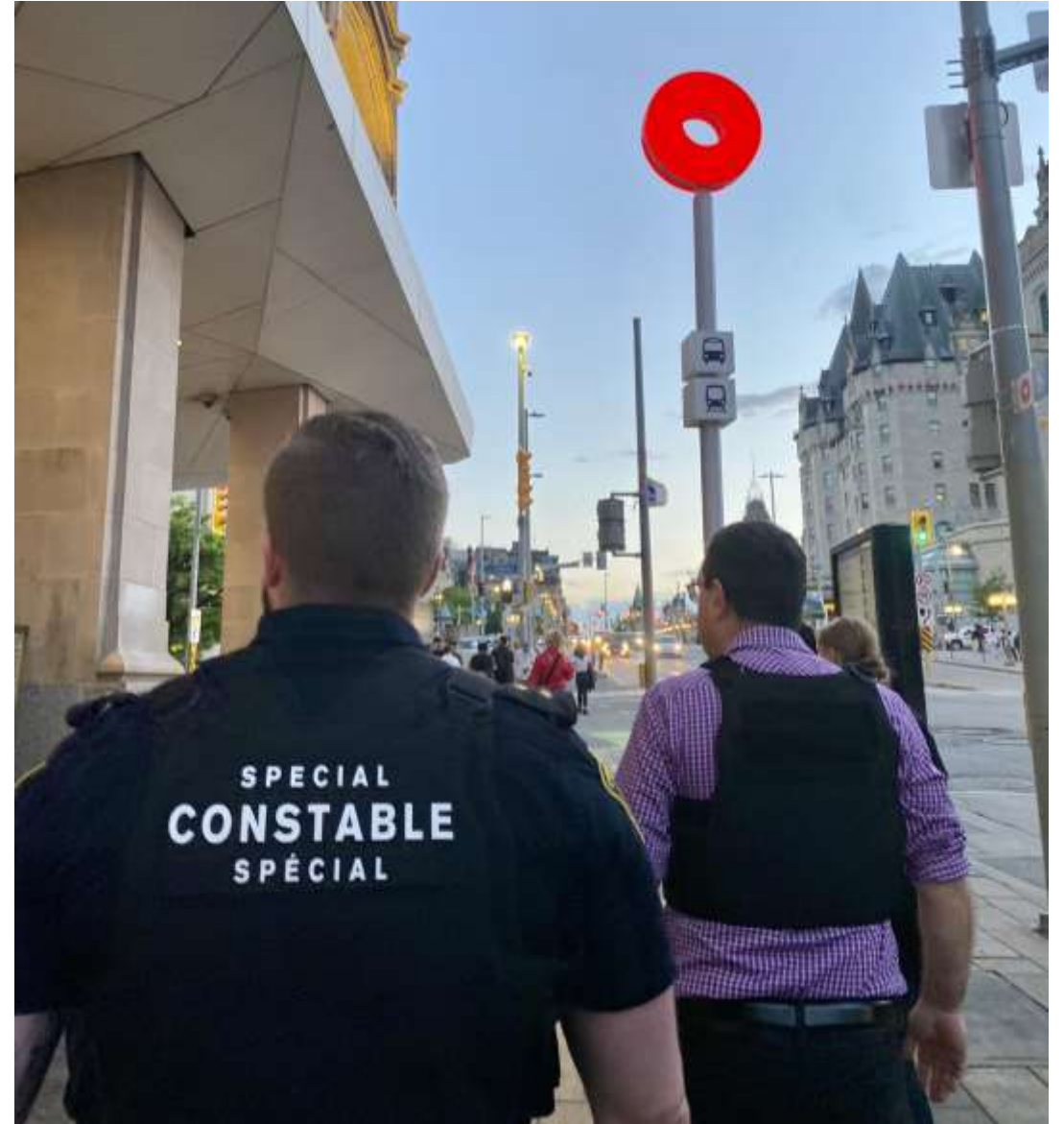
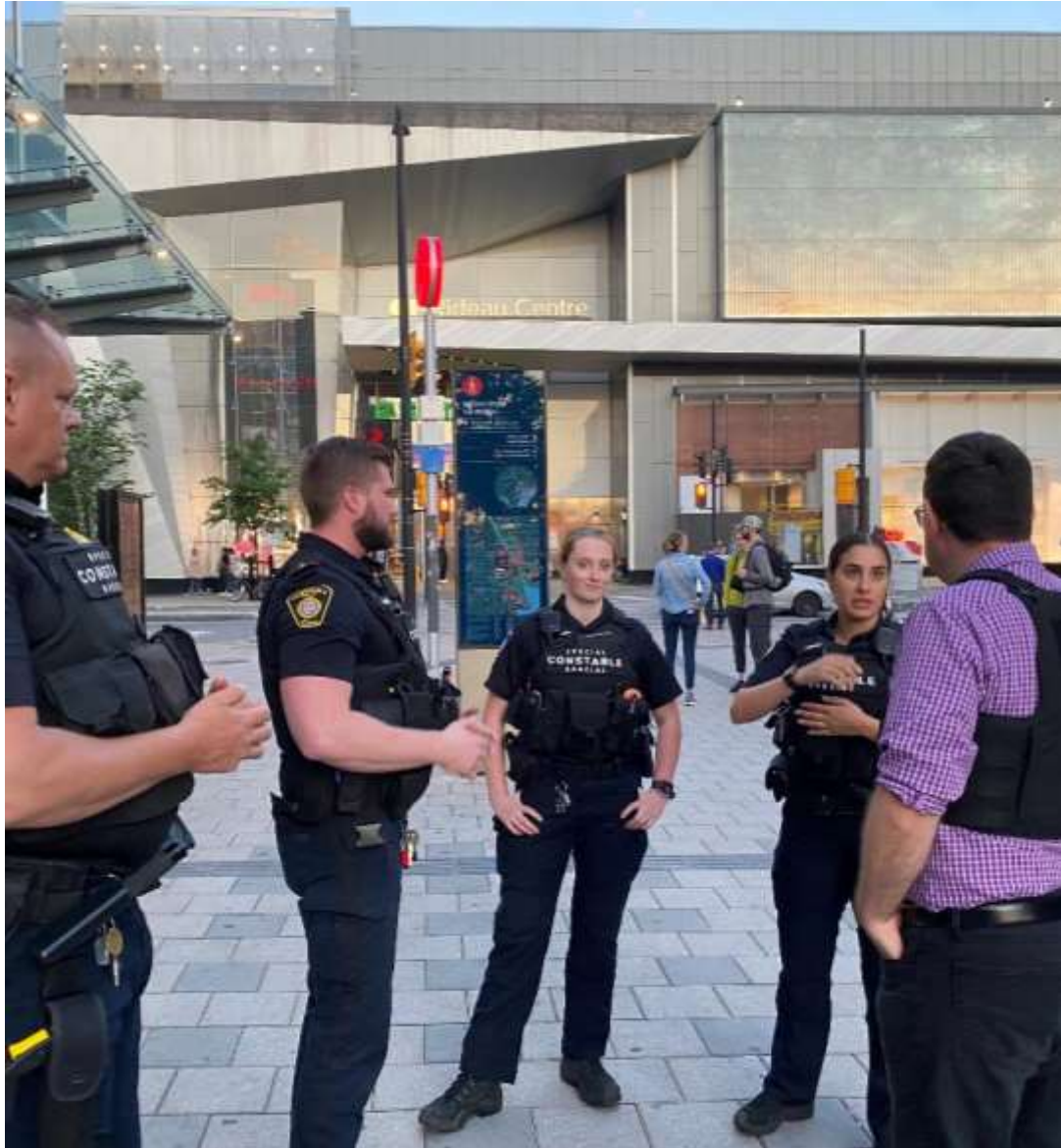
Mise à jour sur OC Transpo Para Transpo, trains et autobus

Commission du transport en commun
13 juin 2024



Mise à jour de la DG





Faits saillants : T1-T2 de 2024



Réalisation d'une **prestation de services de 98 %** (ou mieux) depuis février 2024



Clôture de **89 recommandations** de l'enquête publique sur le TLRO



Première mise à jour de la Feuille de route quinquennale avec **plus de 50 IRC**



Introduction de **six nouvelles initiatives stratégiques de la Feuille de route** qui feront l'objet d'un rapport en 2025

Plan d'action pour l'entretien des autobus : T1-T2 de 2024



Embauche de deux nouveaux gestionnaires de l'entretien



Élimination du retard dans les inspections d'entretien préventif



Plus de 700 entretiens réalisés depuis le début de l'année



Amélioration du programme de formation pour les apprentis et les mécaniciens

Regard sur l'avenir : T3-T4 de 2024

- Lancement de la Ligne 2 et de la Ligne 4
- Mise à jour de l'ensemble de roulements cartouches
- Mise à jour sur l'état de la flotte et les autobus électriques
- Plan d'action pour l'entretien des autobus
- L'autobus réinventé
- Budget 2025



Mise à jour sur le tunnel St-Laurent

- Inspection OSIM 2024
- Travaux d'enquête sur les fuites en cours
- Futurs travaux de remise en état
 - Pour remédier aux fuites
 - Pour s'occuper des réparations du béton
 - Pour répondre aux besoins identifiés par l'OSIM

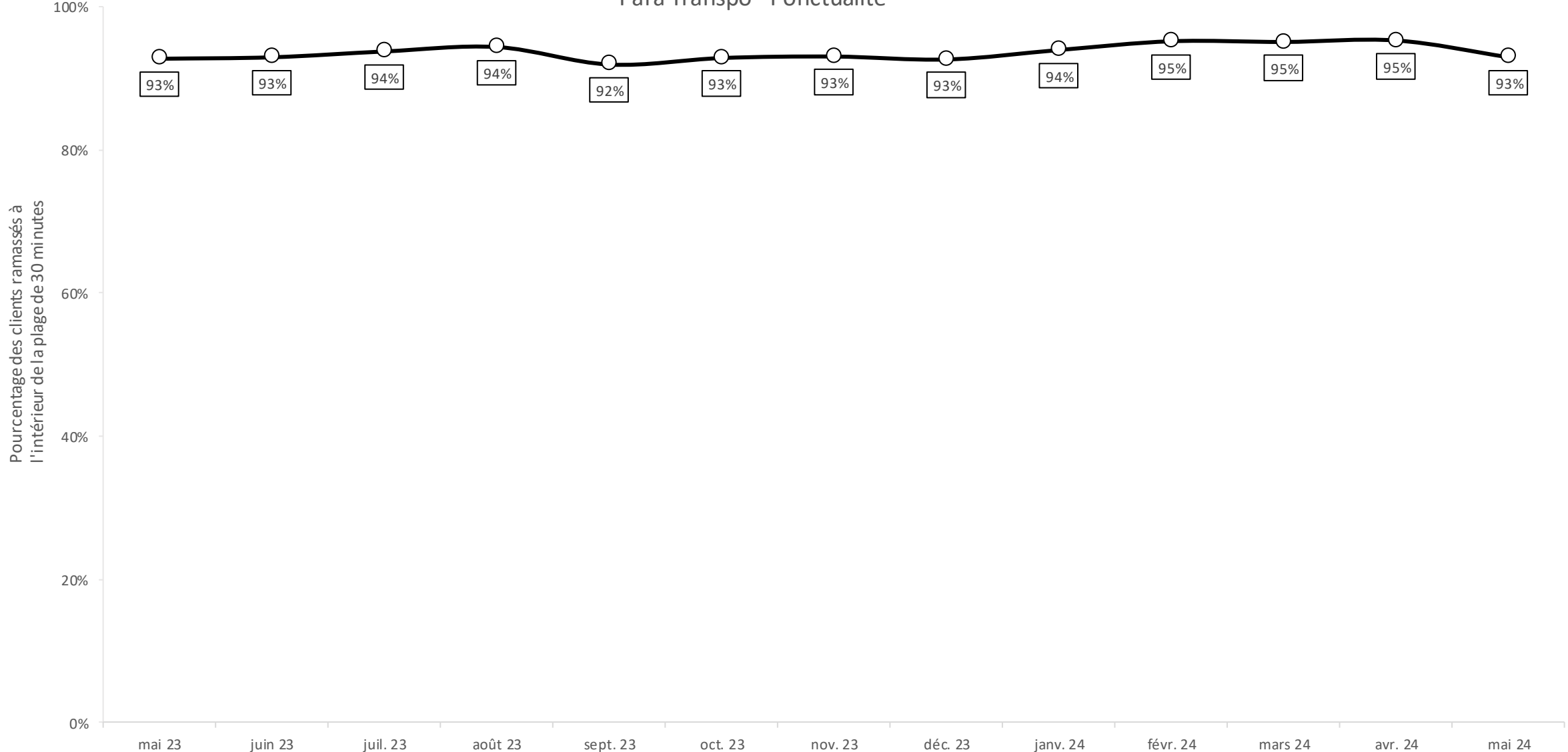




Indicateurs de rendement

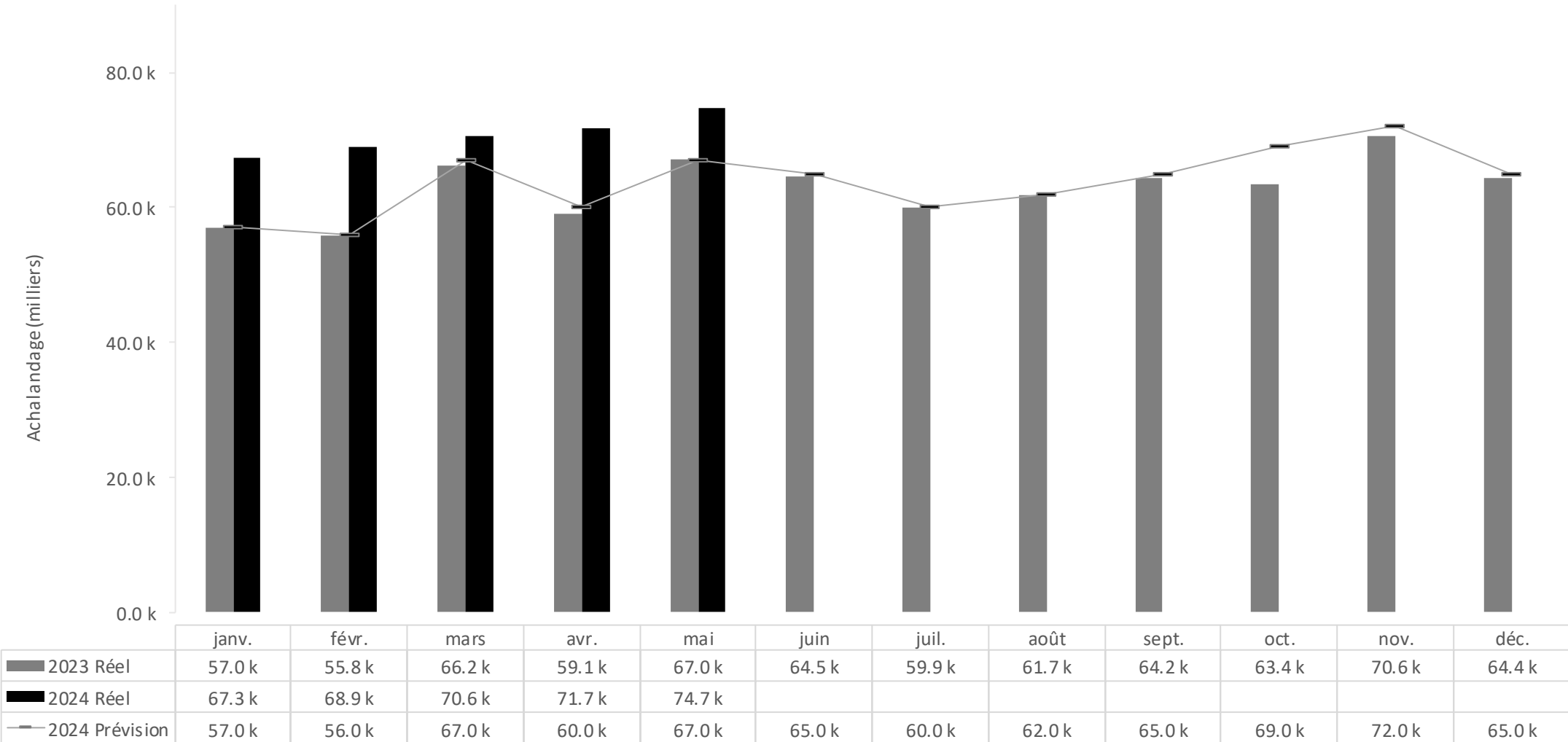
Ponctualité de Para Transpo

Para Transpo - Ponctualité



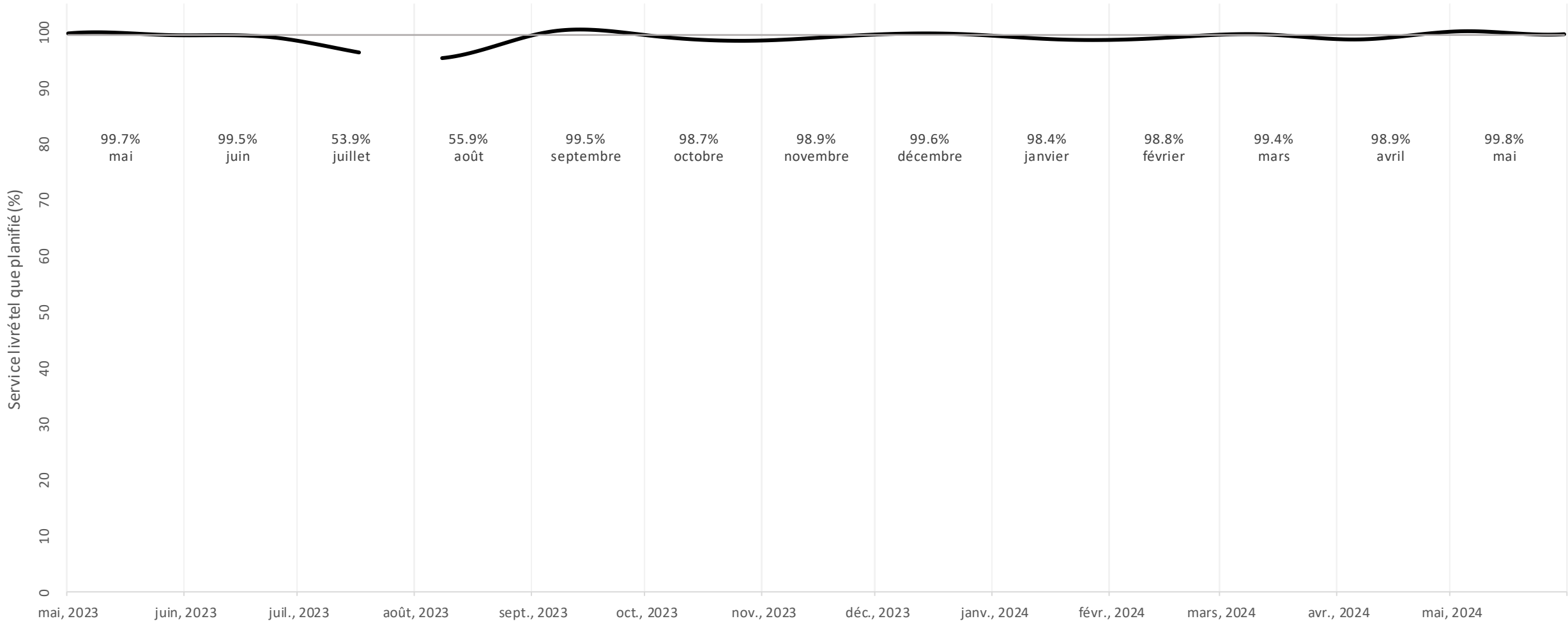
Achalandage de Para Transpo

2024 Achalandage Para Transpo



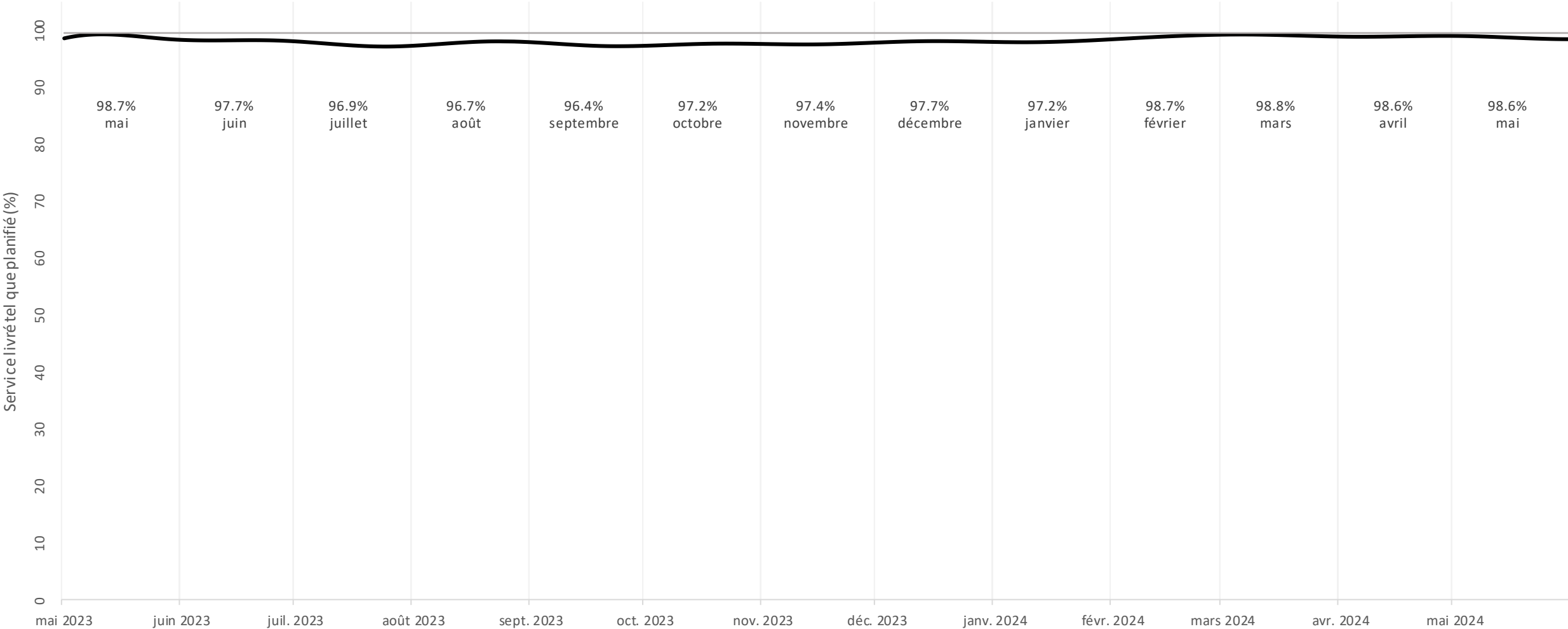
Prestation du service sur la Ligne 1 de l'O-Train

Livraison du service O-Train



Prestation du service d'autobus conventionnel

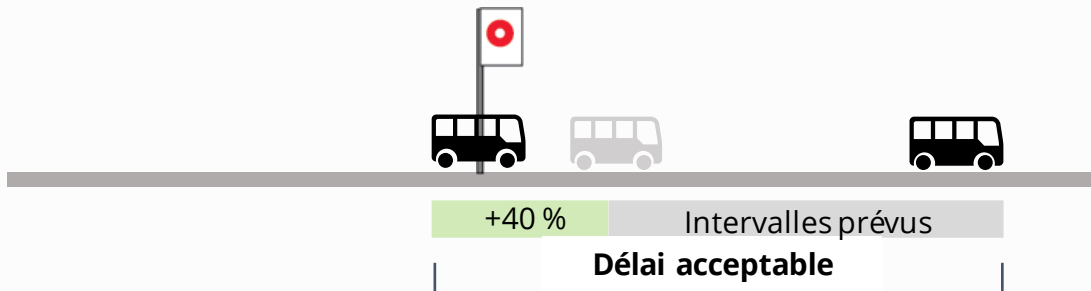
Livraison du service autobus



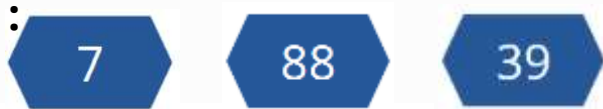
Mesure de la ponctualité des autobus pour les circuits d'autobus

Nous modifions la manière dont nous évaluons et communiquons la **ponctualité** pour les circuits d'autobus fréquents afin de mieux refléter la manière dont ces circuits desservent les clients

La **régularité du service** mesure la fréquence des intervalles **entre les autobus consécutifs** d'un même circuit et d'une même direction **dans un délai acceptable** (intervalles prévus + 40 %)



Utilisée uniquement pour mesurer les circuits de services fréquents tels que

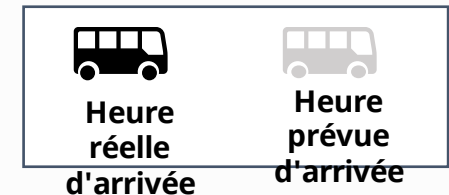


Régularité du service

La **ponctualité** est mesurée en pourcentage de trajets arrivant aux principaux arrêts pas plus **d'une minute en avance** ou de **cinq minutes en retard**



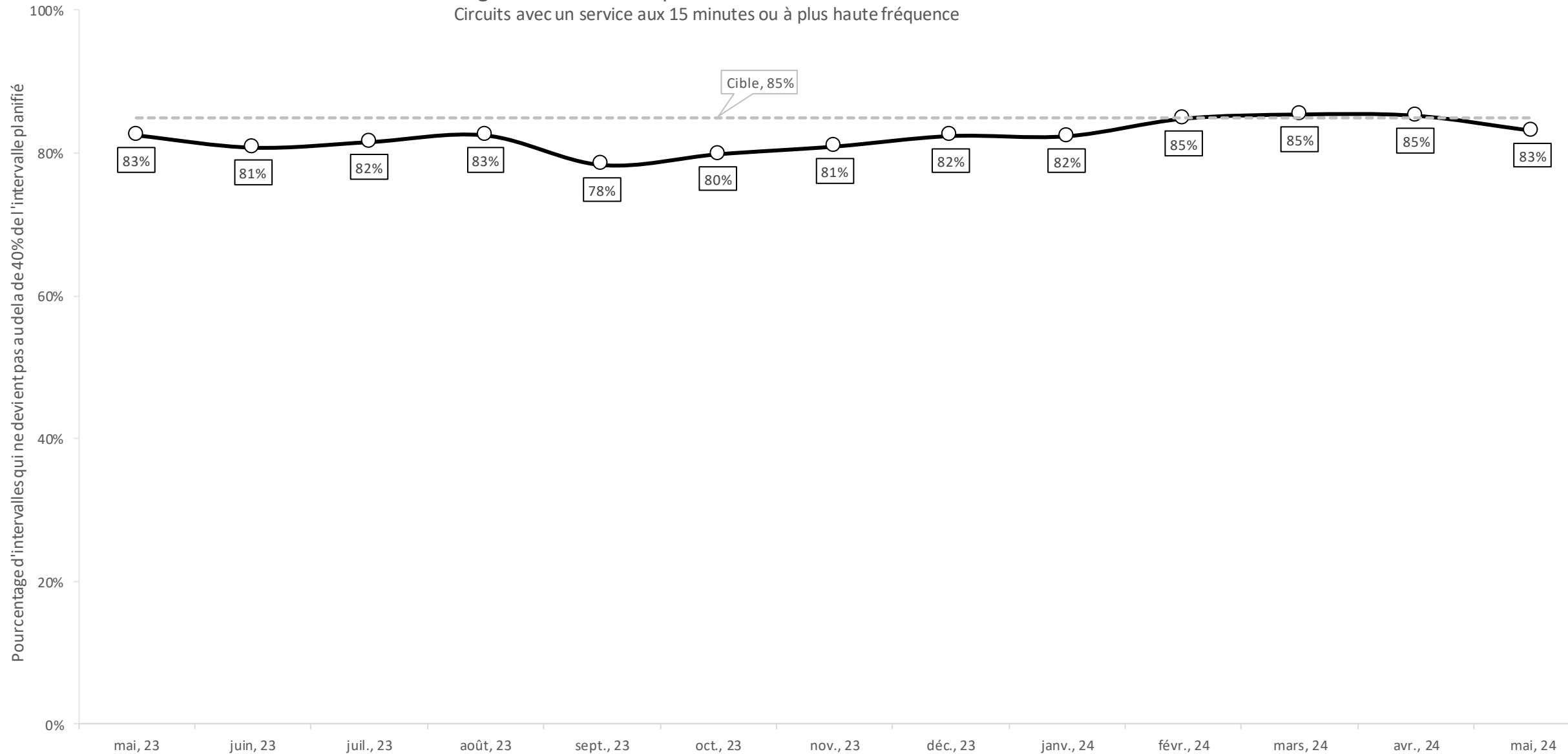
Les circuits moins fréquents continuent d'utiliser la ponctualité



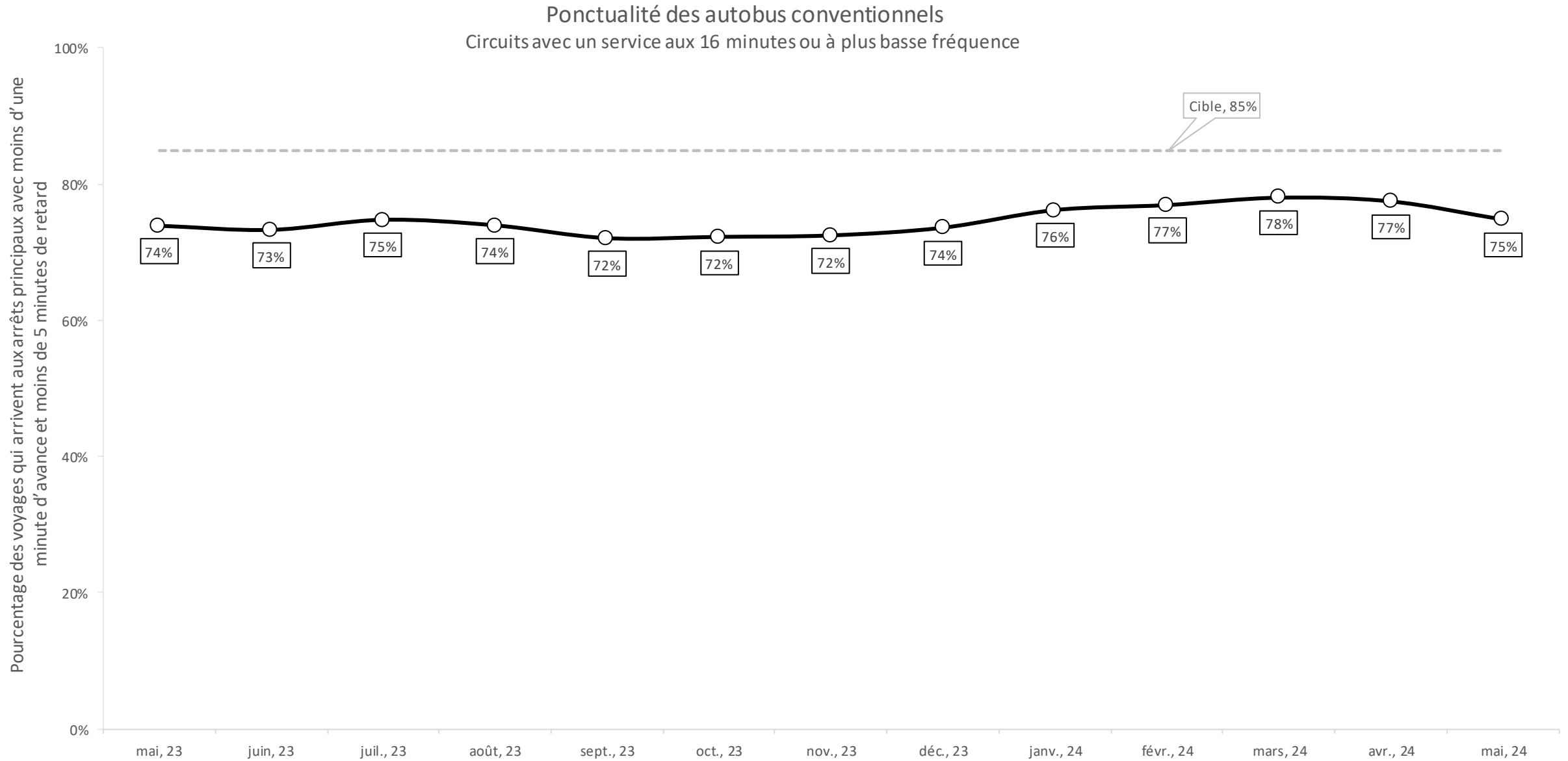
Ponctualité

Ponctualité des d'autobus conventionnel

Regularite du service pour les autobus conventionel
Circuits avec un service aux 15 minutes ou à plus haute fréquence

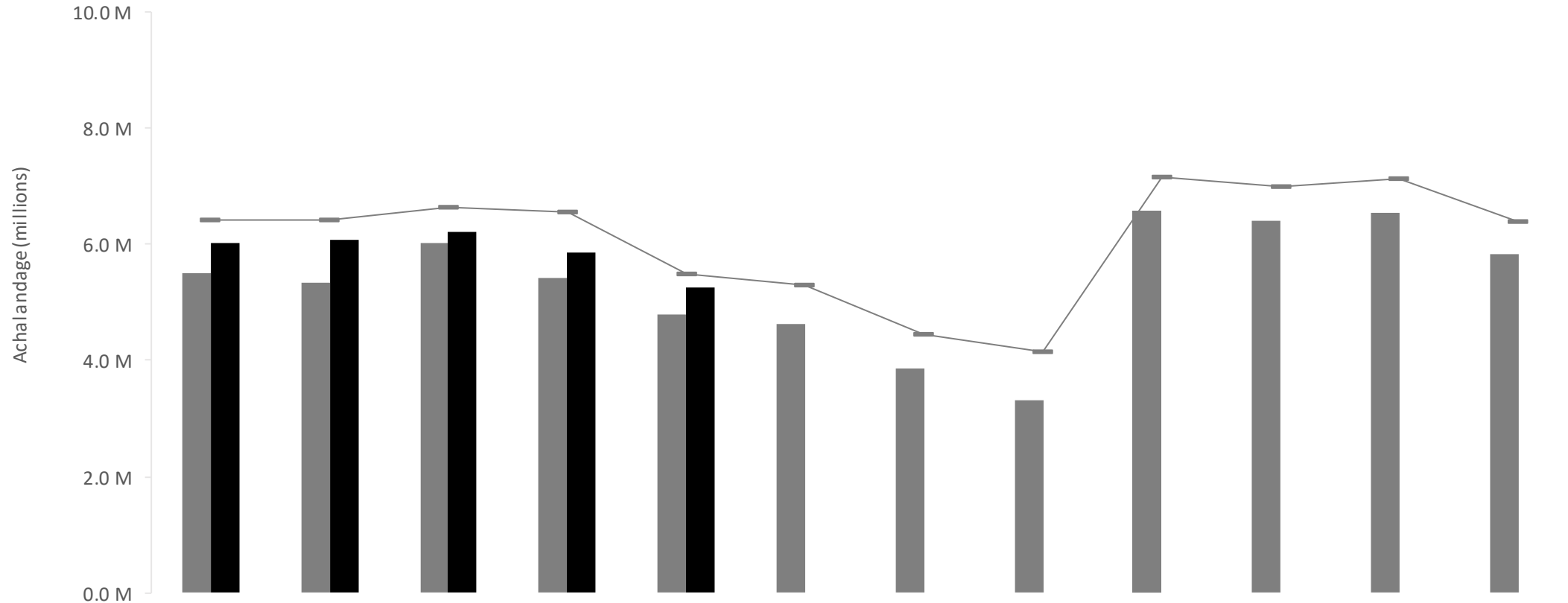


Ponctualité des d'autobus conventionnel



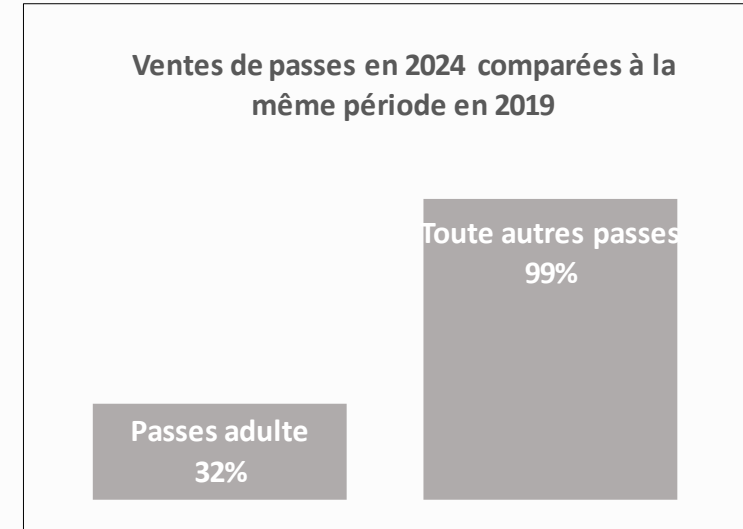
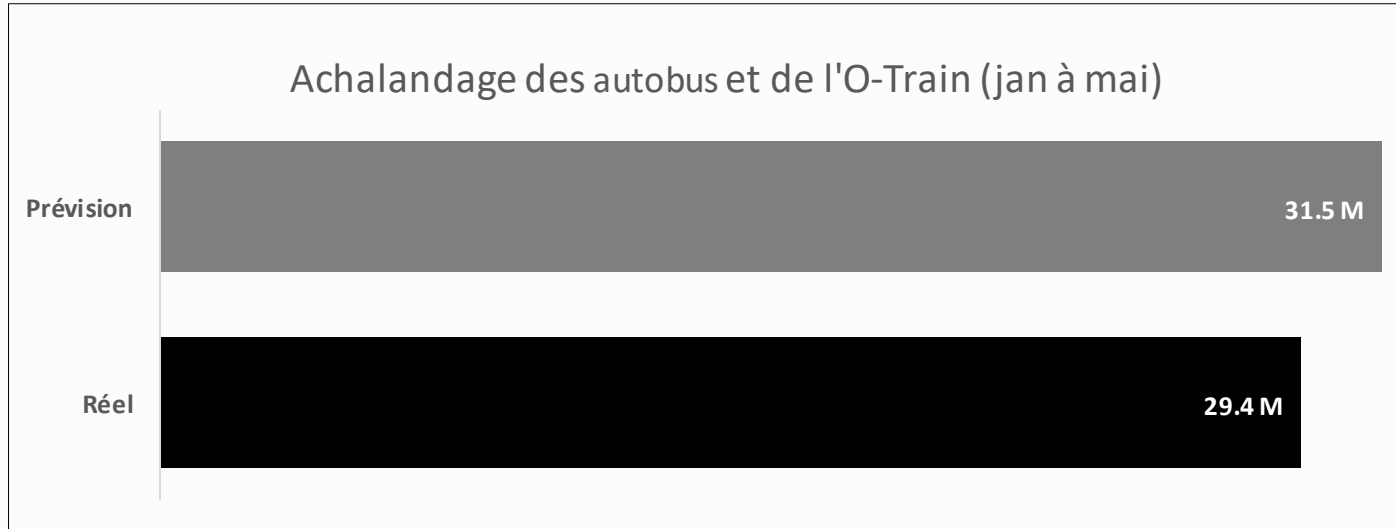
Achalandage : Ligne 1 et autobus conventionnels

2024 Achalandage des autobus et de l'O-Train



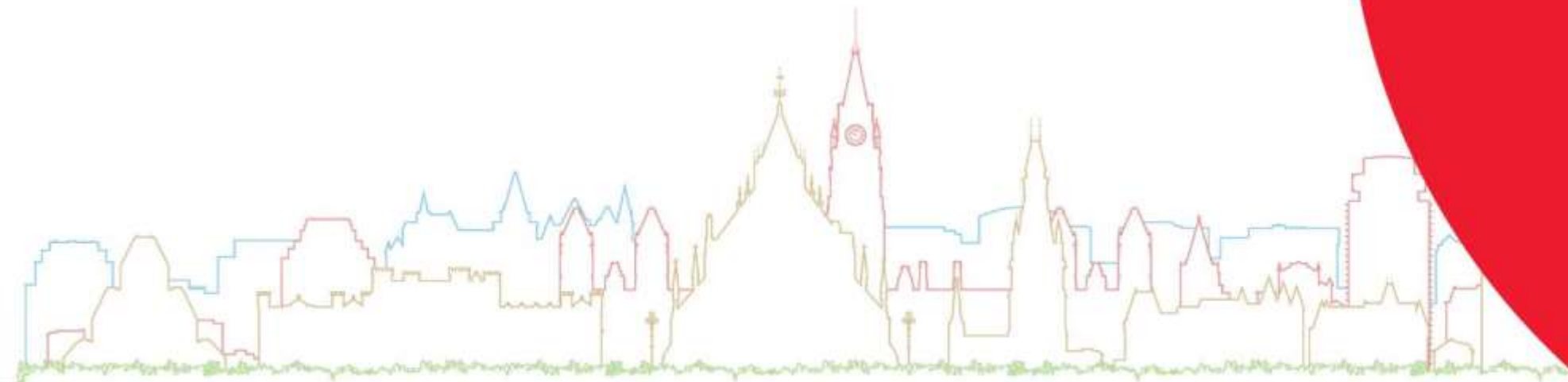
	janv.	févr.	mars	avr.	mai	juin	juil.	août	sept.	oct.	nov.	déc.
2023 Réel	5.5 M	5.4 M	6.0 M	5.4 M	4.8 M	4.6 M	3.9 M	3.3 M	6.6 M	6.4 M	6.6 M	5.8 M
2024 Réel	6.0 M	6.1 M	6.2 M	5.9 M	5.3 M							
2024 Prévision	6.4 M	6.4 M	6.6 M	6.6 M	5.5 M	5.3 M	4.4 M	4.2 M	7.1 M	7.0 M	7.1 M	6.4 M

Changements de l'achalandage des autobus et de l'O-Train en 2024



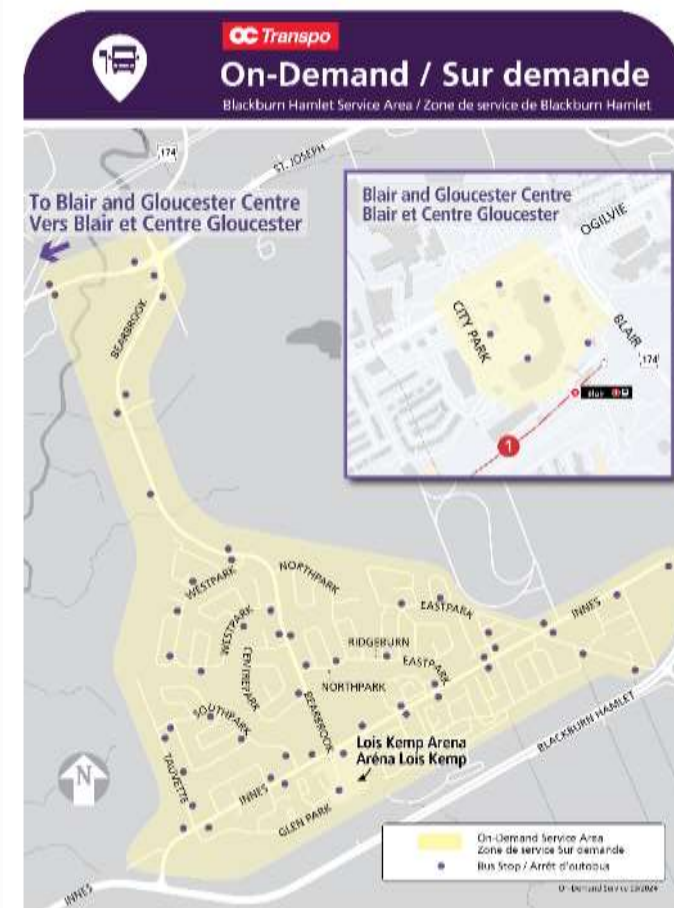
- Entre janvier et mai 2024, la fréquentation des transports en commun est de 2,1 million (soit 6.6 %) inférieure à ce qui était prévu.
- Cette baisse est attribuée à des clients adultes qui ne prennent plus les transports en commun, principalement des employés de bureau qui travaillent au centre-ville.
- Depuis janvier, les ventes de laissez-passer pour adultes correspondent à 32 % des taux de 2019. La combinaison de tous les autres types de laissez-passer correspond à 99 % des taux de 2019.
- Le retour sur les lieux de travail a été inférieur aux prévisions.
- La décision récente du gouvernement fédéral demandant à ses employés de travailler au bureau trois jours par semaine dès septembre devrait entraîner une hausse de la fréquentation.

Projet pilote OC Transpo sur demande



Projet pilote OC Transpo sur demande

- OC Transpo sur demande était un projet pilote de démonstration conçu pour évaluer sa faisabilité à Ottawa
- Il a commencé à Blackburn Hamlet le 11 février 2024
- Le projet pilote a pu être réalisé à moindre coût :
 - Le contrat pour la planification et le logiciel a été fourni gratuitement à la Ville grâce au financement fédéral de Technologies du développement durable Canada.
 - Le projet pilote a utilisé des minibus de notre flotte actuelle, qui n'étaient parfois pas nécessaires pour la capacité de Para Transpo
- Le projet pilote a été couronné de succès et a suscité des réactions positives de la part des clients



Projet pilote OC Transpo sur demande – IRC

- Les clients ont effectué un total de 191 trajets les dimanches et certains jours fériés entre le 11 février et le 9 juin 2024
- 76 % des trajets ont été effectués à destination et au départ de la station Blair, et les clients ont passé moins de 15 minutes à bord en moyenne



Aller de l'avant avec le service sur demande

- Le projet pilote de démonstration prendra fin le dimanche 23 juin 2024, conformément à la fin du contrat de logiciel actuel
- Le circuit 28 reprendra l'horaire du dimanche dès le 30 juin 2024 :
 - Les clients voyageant à destination et en provenance de Blackburn Hamlet pourront emprunter les autobus des circuits 25 et 28
- Dix minibus pour le service sur demande ont été commandés et devraient être livrés en 2025
- Le personnel lancera une demande de propositions pour la réalisation d'un logiciel permettant d'offrir un service sur demande à long terme dans un plus grand nombre de secteurs de la ville, le service devant commencer lorsque les nouveaux minibus seront livrés



Mise à jour des communications L'autobus réinventé

A graphic featuring a central white bus icon. The bus is positioned on a path formed by several thick, curved lines in various colors: blue, grey, pink, red, green, and brown. The lines curve around the bus, creating a sense of movement and connection. The background is a solid dark blue.

New Ways to Bus

Frequent. Local. Connected.

Aperçu de la campagne

Phase 1 : Sensibilisation

Automne 2023 – Avril 2024

- Aperçu du réseau d'autobus de haut niveau sur octranspo.com
- Cartes du réseau et des circuits fréquemment empruntés
- Lancement de la promotion sur les réseaux sociaux
- Série de blogues « Votre prochain trajet »
- Courte vidéo « L'autobus réinventé »

TERMINÉE

Phase 2 : Préparation

En cours

- Information propre aux quartiers sur le site octranspo.com
- Toutes les cartes peuvent être consultées
- Changements apportés à l'information diffusée dans les rues
- Aperçu du planificateur de trajet
- Autobus communautaire et événements de consultation du public en présentiel
- Notifications de l'application Transit
- Consultation des conseillers municipaux
- Relations avec les médias

EN COURS

Phase 3 : Action

La période précédant et suivant le lancement


- Fonctions mises en évidence et alertes Web sur octranspo.com
- Campagne de publicité
- Modifications de l'information dans les rues
- Communication avec les usagers dans les stations
- Examen des trajets de l'application Transit
- Message d'intérêt public

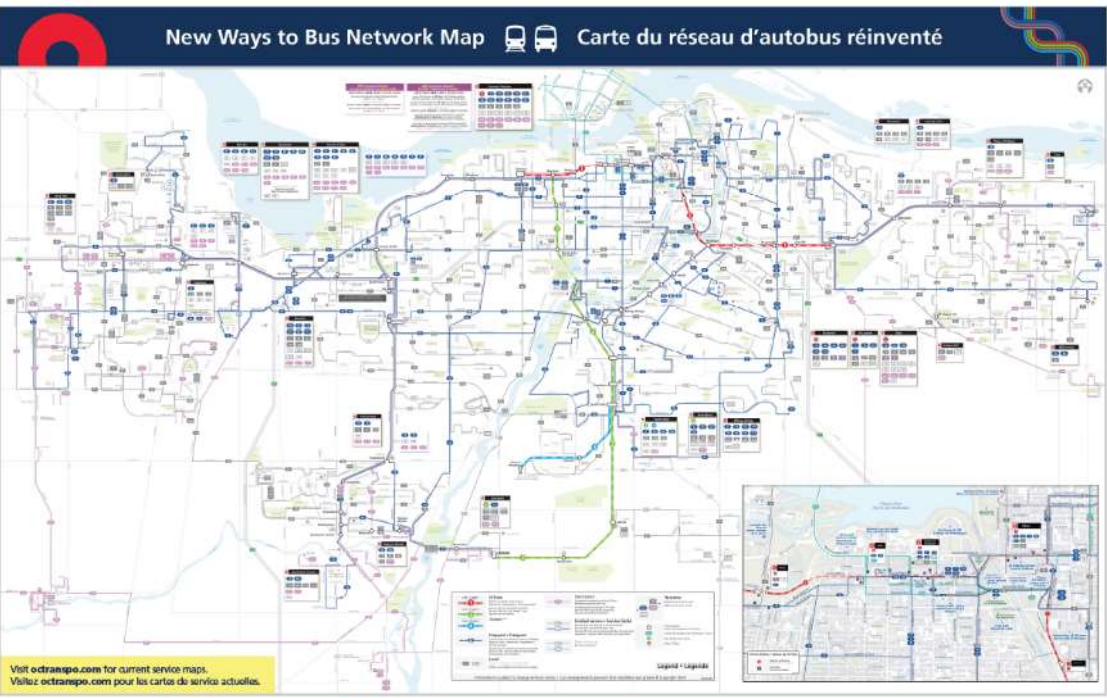
Changements apportés aux panneaux indicateurs des rues

- Les usagers verront bientôt les changements apportés aux panneaux indicateurs installés dans les rues
- Des changements sont apportés à plus de 5 000 arrêts d'autobus, et 246 nouveaux arrêts sont ajoutés
- Tous les nouveaux drapeaux seront imprimés, ensachés et installés dans les rues
- Les nouveaux arrêts et les arrêts hors service feront l'objet d'un avis spécial
- Les changements affichés sur les voies publiques seront largement communiqués et comprendront des affiches dans les stations et arrêts les plus fréquentés, un site Web, des mises à jour des médias sociaux et plus encore



Produits graphiques


New Ways to Bus Network Map  Carte du réseau d'autobus réinventé




Visit octranspo.com for current service maps.
 Visitez octranspo.com pour les cartes de service actuelles.

Service Futur@ Service

This map shows future routes that start when the New Ways to Bus network launches.
 La carte illustre les futurs circuits qui seront mis en service lors du lancement du réseau L'autobus réinventé.

Learn more / En savoir plus 

OC Transpo  INFO 613-560-5000 octranspo.com

60 **TUNNEY'S PASTURE**
COPE
TERRY FOX

Local

7 days a week / 7 jours par semaine
 All day service
 Service toute la journée



TUNNEY'S PASTURE

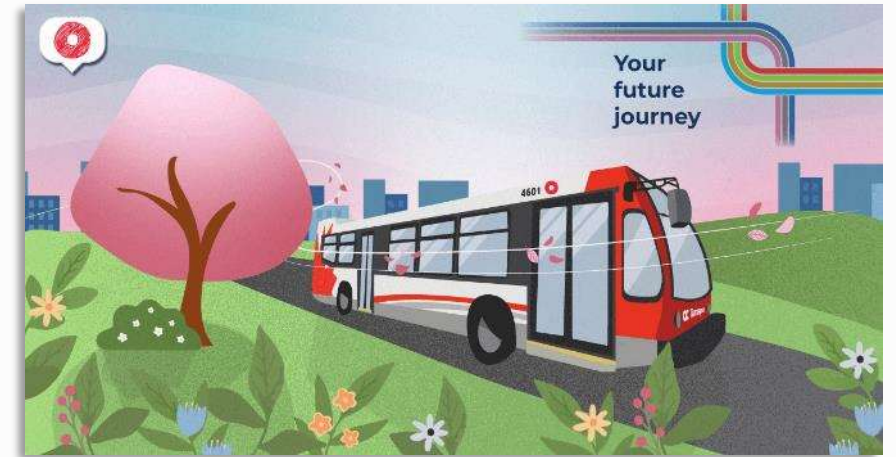
COPE / TERRY FOX

- Station
- Transfer
- Peak Period Only / Périodes de pointe seulement
- Peak & Ride / Périodes
- Shopping Centre / Centre commercial

Future route starts when the New Ways to Bus network launches.
 Les futurs circuits seront mis en service lors du lancement du réseau L'autobus réinventé.

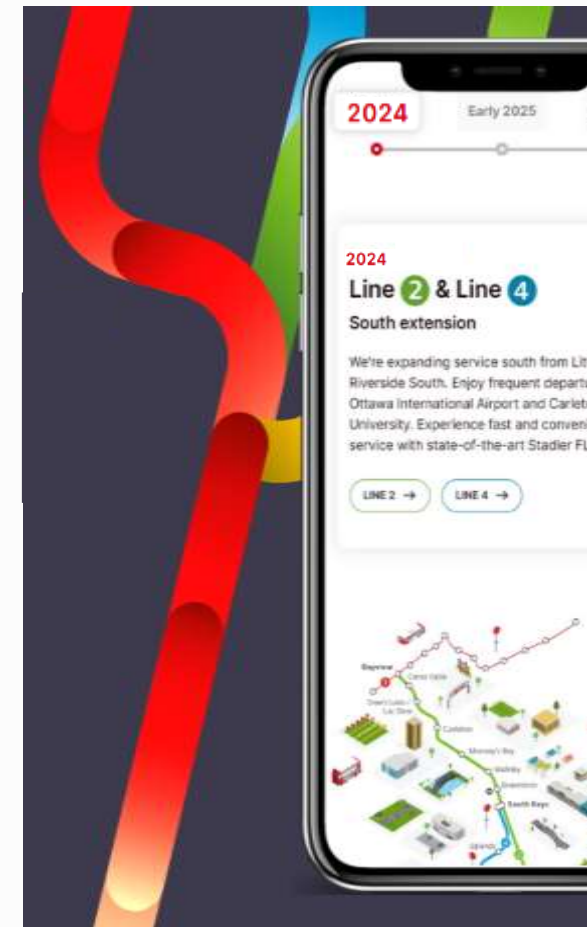
Customer Service / Service à la clientèle ... 613-560-5000
 Security / Sécurité ... 613-741-2478

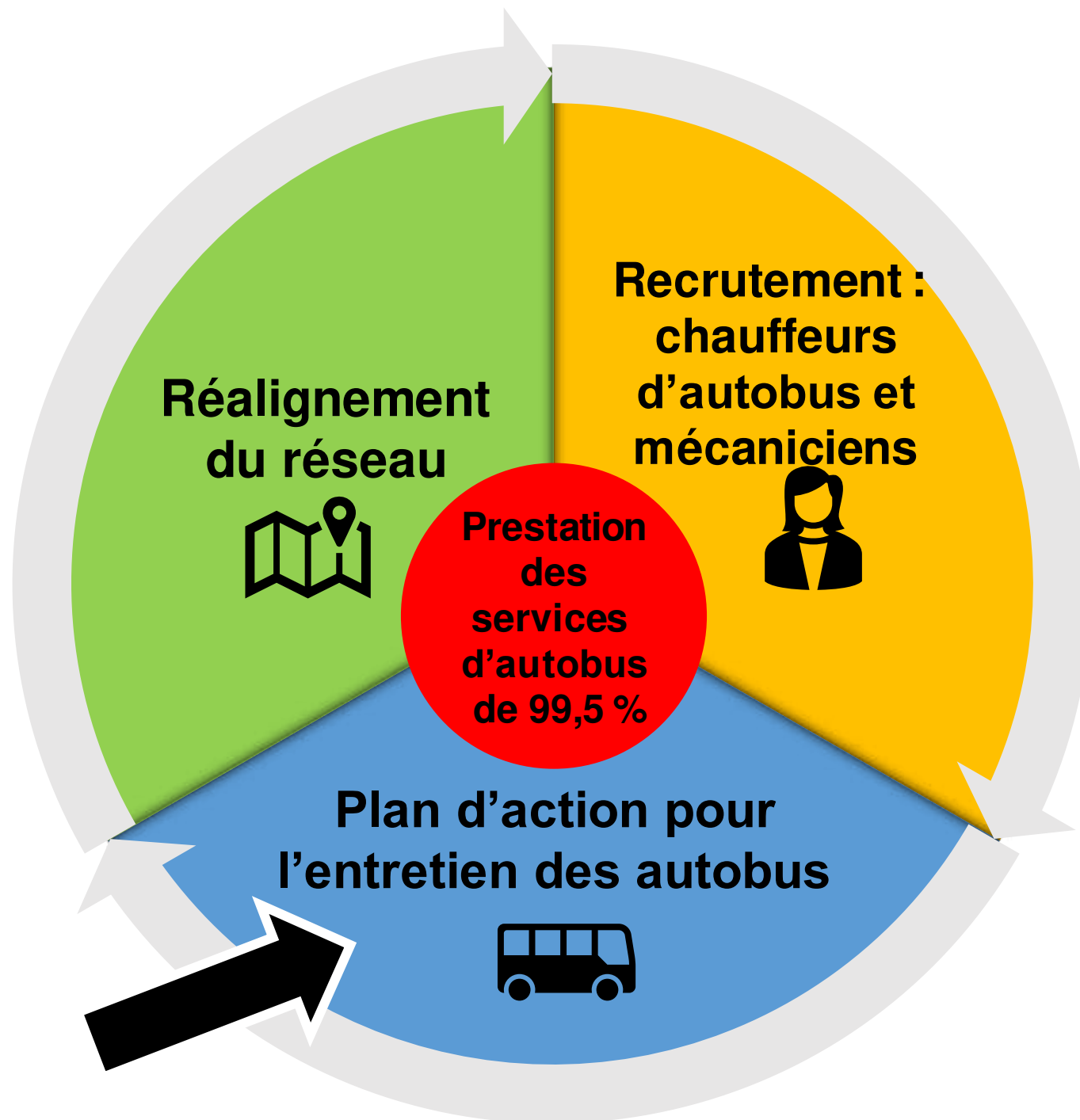
OC Transpo octranspo.com



Prolongement vers le sud de l'O-Train et L'autobus réinventé

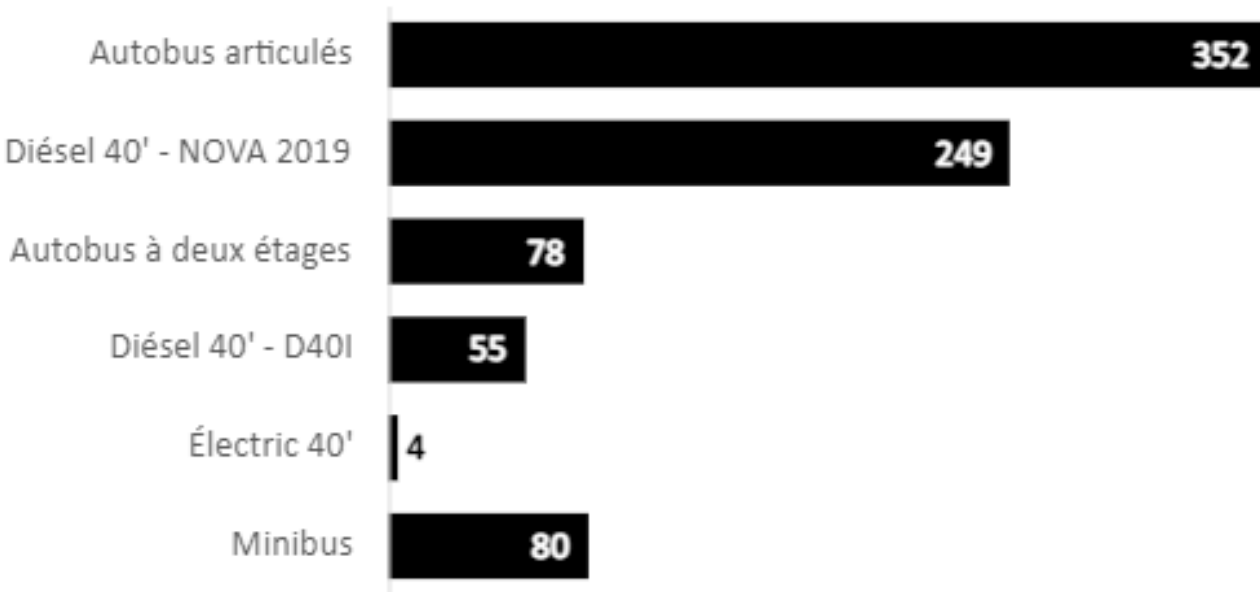
- Une campagne multicanal informe les usagers et les résidents avant, pendant et après le lancement des Lignes 2 et 4 de l'O-Train. Cette campagne est coordonnée avec l'initiative L'autobus réinventé.
- L'ampleur et la portée des activités augmenteront au fur et à mesure que nous nous rapprocherons de la mise en œuvre des changements.
- Notre équipe a procédé à la création de contenu pour les médias sociaux, de blogues, de sensibilisation communautaire et de nouveau contenu pour le site Web de l'O-Train X, incluant des visites virtuelles des stations et des trains.
octranspo.com/fr/extension-de-lo-train/
- Avant la mise en service des nouvelles lignes, les conseillers, les partenaires financiers, les intervenants de la collectivité et les médias seront invités à un événement de marque et à un trajet inaugural pour célébrer la mise en service des Lignes 2 et 4.
- Le personnel est disposé à collaborer avec les conseillers pour organiser des événements locaux dans leurs quartiers afin de présenter les stations aux résidents, une fois leur mise en service.



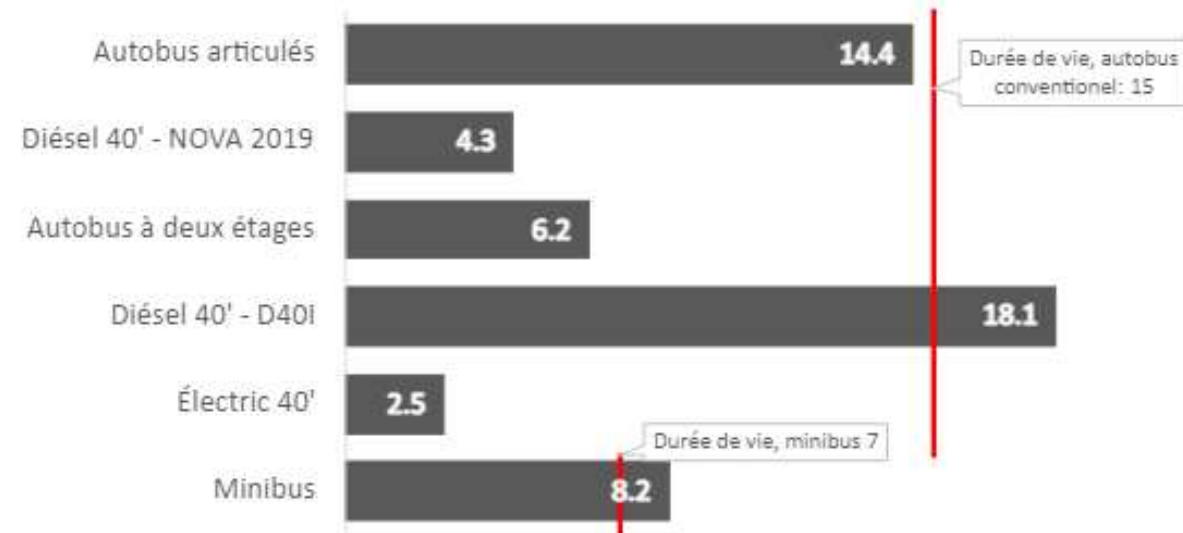


Composition du parc d'autobus

Taille du parc d'autobus



Age moyen du parc d'autobus



Plan d'action pour l'entretien des autobus

Types d'entretien des autobus :


- Entretien préventif conformément aux exigences
- Entretien préventif non prévu par les exigences
- Réparations liées à des défauts ou des collisions



Plan d'action pour l'entretien des autobus – Travaux achevés

Problèmes	État d'avancement	Solutions
Retard dans les inspections d'entretien préventif	Terminé <input checked="" type="checkbox"/>	Blitz d'heures supplémentaires de deux semaines + incitatifs <ul style="list-style-type: none"> Mise en œuvre du blitz d'OC Transpo après l'été visant à régler le retard dans l'entretien des autobus
Peaufiner le programme de formation pour les apprentis et les mécaniciens	Terminé <input checked="" type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> Transfert de la formation des mécaniciens et apprentis au portefeuille du chef de la sécurité
Postes vacants	Terminé <input checked="" type="checkbox"/>	Intégration de nouveaux gestionnaires externes <ul style="list-style-type: none"> Entretien du parc d'autobus Planification de l'entretien stratégique des autobus

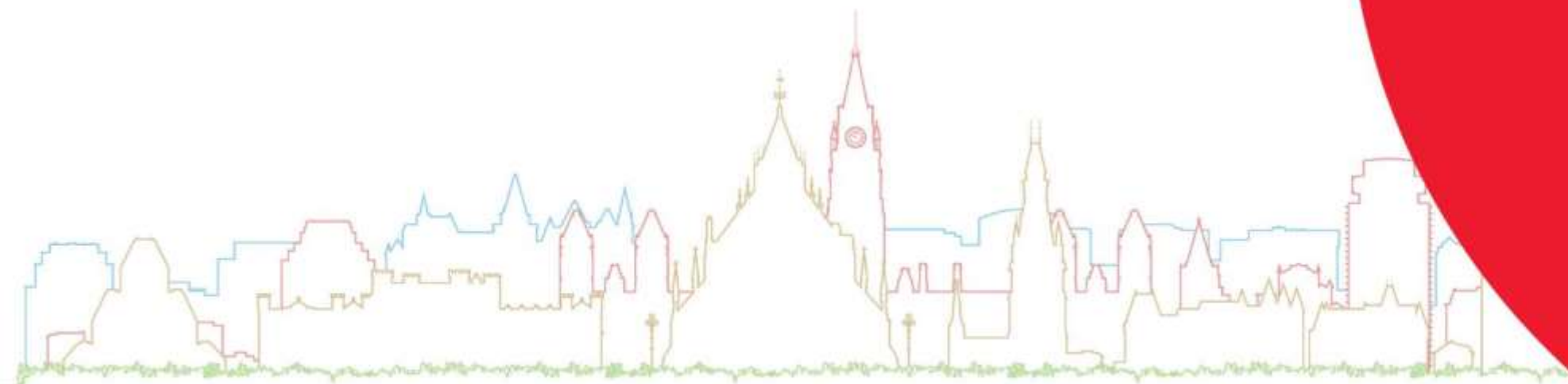
Plan d'action pour l'entretien des autobus - Mise à jour

Problèmes	Période	Solutions
Engagement du personnel	En cours	T1 de 2024 : Projet pilote Groupe de travail sur le moral <ul style="list-style-type: none"> Continuer de se réunir toutes les deux semaines avec le syndicat pour trouver des solutions aux préoccupations Discuter d'éventuels projets pilotes comme des primes de quarts et des semaines de travail condensées
Entretien préventif	T3-T4 de 2024	T2 de 2024 (Mise à jour) <ul style="list-style-type: none"> Une harmonisation de l'entretien préventif est en cours afin de réduire le temps d'arrêt nécessaire des autobus pour achever les inspections d'entretien préventif Des plans de levage individuels sont créés dans les garages pour améliorer l'efficacité des entretiens préventifs et augmenter la capacité de réaliser des réparations reliées à des défauts
	En cours	<ul style="list-style-type: none"> À l'issue du plan d'harmonisation, un plan d'entretien anticipé sera établi pour prévoir et effectuer des réparations correctives avant d'en venir à une défectuosité
Technologie désuète	Terminé 	T1 de 2024 : nouvelles technologies <ul style="list-style-type: none"> Identifier des systèmes logiciels plus efficaces pour des mises à jour du cycle de vie et des mises à niveau
	T4 2024	T2 de 2024 (Mise à jour) <ul style="list-style-type: none"> La mise en œuvre des mises à niveau du logiciel d'entretien au parc de véhicules (M5) est en cours La mise en œuvre d'un nouveau logiciel de gestion de la cour (GIRO) commencera au T4 de 2024

Plan d'action pour l'entretien des autobus - Mise à jour

Problèmes	Période	Solutions
Charges de travail élevées et lourdes	En cours	T1 de 2024 : Planification des ressources à l'interne et à l'externe <ul style="list-style-type: none"> • Améliorer la planification et le calendrier des réparations d'autobus • Soutenir le travail en continu avec l'agent en chef de la sécurité pour réduire le nombre de collisions • Examen des contrats d'entretien et de réparations avec nos fournisseurs
	En cours	T2 de 2024 (Mise à jour) <ul style="list-style-type: none"> • Continuer d'évaluer les modèles de sous-traitance potentiels pour les contrats d'entretien et de service avec nos fournisseurs
Entretien préventif – utilisation de ressources techniques	En cours	T1 de 2024 : Soutien technique pour le transport en commun <ul style="list-style-type: none"> • Augmenter le soutien technique pour combler plus de quarts de travail • Travailler en collaboration avec des partenaires de l'industrie comme la Société de transport de Montréal (STM) pour partager les plans d'entretien préventif pour les parcs automobiles de grande capacité • Élaborer des programmes d'entretien en prévision des besoins pour le service d'été et d'hiver • Proposer un nouveau processus afin de répondre aux appels des chauffeurs d'autobus sur la route à propos des défaillances des bretelles d'autobus • Proposer des campagnes techniques pour s'attaquer aux réparations répétitives et les réduire
	En cours	T2 de 2024 (Mise à jour) : <ul style="list-style-type: none"> • Mettre en œuvre un processus fiable d'analyse des causes explicatives pour tous les problèmes mécaniques afin de mieux comprendre les modes de défaillance évitables et inévitables

Programme d'apprentissage de technicien de camions et d'autocars 310T

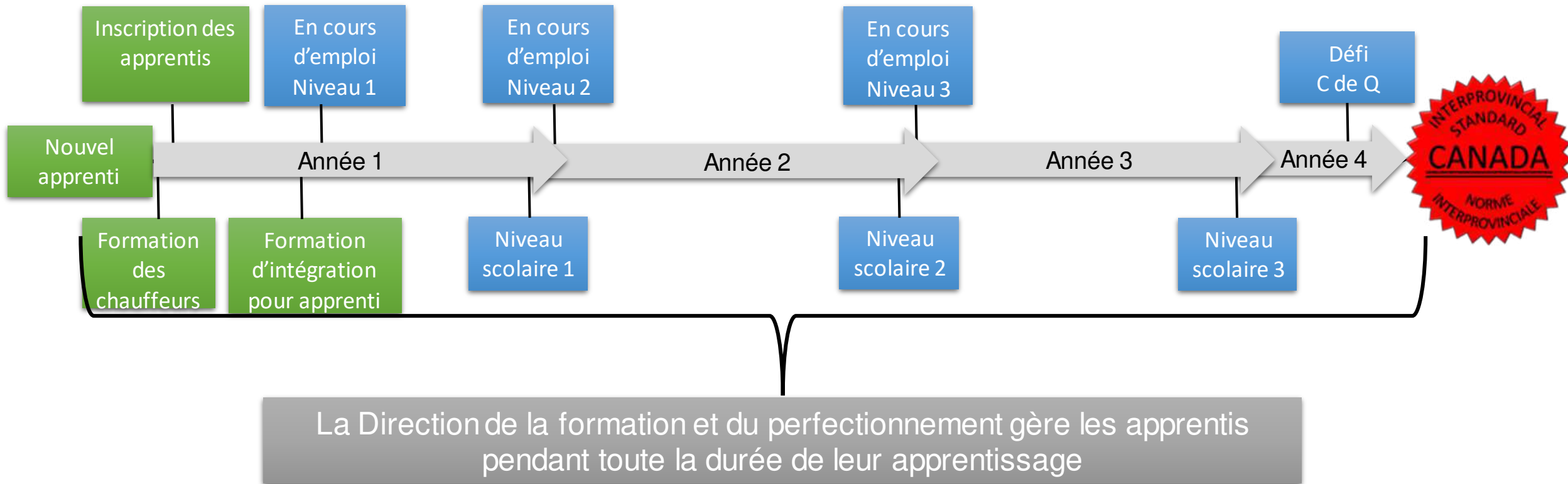


Situation actuelle

- Supervision de l'entretien
- Apprentis : 33
- Maximum de 36 apprentis supplémentaires en 2024
- Inscriptions – aucun progrès
- Emphase importante sur le service, parfois au détriment de la formation



Programme d'apprentissage 310T (3,5-an)



Calendrier annuel des formations

Modèle 2025 – 2026

Rotation de
4 semaines

Semaine	Garage St-Laurent	Garage St-Laurent	Garage St-Laurent	Garage St-Laurent	Garage Industrial	École	Vacances
1	Inspection de fosse	Inspection 60' MTO	Levage à frein	Réparations majeures	Levage à frein (tambour)		
2	Inspection de fosse	Inspection 60' MTO	Levage à frein	Réparations majeures	Levage à frein (tambour)		
3	Inspection de fosse	Inspection 60' MTO	Levage à frein	Réparations majeures	Levage à frein (tambour)		
4	Inspection de fosse	Inspection 60' MTO	Levage à frein	Réparations majeures	Levage à frein (tambour)		
5	Reconstruction de composants	Inspection 40' MTO	Réparations courantes	Atelier d'entretien électrique	Inspections DD MTO		
6	Reconstruction de composants	Inspection 40' MTO	Réparations courantes	Atelier d'entretien électrique	Inspections DD MTO		
7	Reconstruction de composants	Inspection 40' MTO	Réparations courantes	Atelier d'entretien électrique	Inspections DD MTO		
8	Reconstruction de composants	Inspection 40' MTO	Réparations courantes	Atelier d'entretien électrique	Inspections DD MTO		
2025	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines	4 semaines
						Total	Env. 52
Semaine	Garage Industrial	Garage Industrial	Garage Merivale	Garage Merivale	Garage Pinecrest	École	Vacances
1	Reconstruction de freins cantilevers	Inspections DD MTO	Levage à frein (tambour)	Para	N° Inspection (Nova)		
2	Reconstruction de freins cantilevers	Inspections DD MTO	Levage à frein (tambour)	Para	N° Inspection (Nova)		
3	Reconstruction de freins cantilevers	Inspections DD MTO	Levage à frein (tambour)	Para	N° Inspection (Nova)		
4	Reconstruction de freins cantilevers	Inspections DD MTO	Levage à frein (tambour)	Para	N° Inspection (Nova)		
5	Inspection de fosse DD	Réparations courantes	Réparations majeures	Réparations majeures	Non commerciaux		
6	Inspection de fosse DD	Réparations courantes	Réparations majeures	Réparations majeures	Non commerciaux		
7	Inspection de fosse DD	Réparations courantes	Réparations majeures	Réparations majeures	Non commerciaux		
8	Inspection de fosse DD	Réparations courantes	Réparations majeures	Réparations majeures	Non commerciaux		
2026	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines env.	8 semaines	4 semaines
						Total	Env. 52

Difficultés

- Moral
- Programmation
- Incitatifs pour les mécaniciens/mentors

Fête du Canada 2024

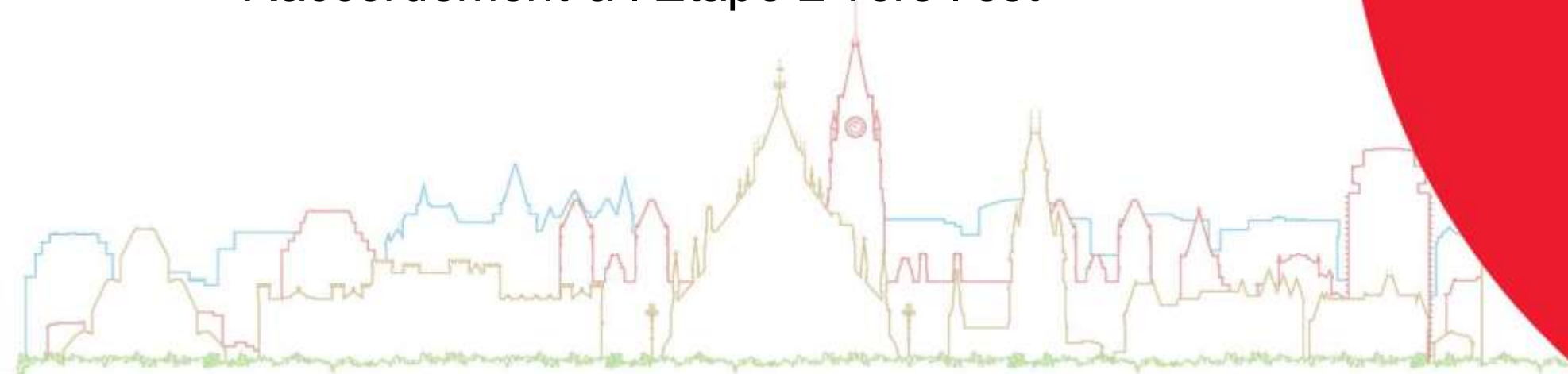
- Transport (autobus, O-Train, Para Transpo) gratuit toute la journée le 1^{er} juillet
- Pour se rendre aux événements organisés sur les plaines LeBreton et en revenir, il faut utiliser la station Lyon; il s'agit de l'itinéraire le plus direct vers l'entrée et la sortie du site.
- Toutes les stations de l'O-Train seront ouvertes, mais l'accès aux plaines LeBreton via la station Pimisi sera restreint en raison de la fermeture de certaines rues.
- La fréquence du service à destination et en provenance du centre-ville sera augmentée, y compris après les feux d'artifice.
- Rendez vous à la station Lyon à la fin de l'événement pour prendre un train en direction Ouest ou Est, ou un autobus en direction Ouest.
- Nous collaborons avec les partenaires de la Ville des Services de protection et d'urgence et du Patrimoine canadien, qui ont élaboré un plan visant à gérer en toute sécurité les foules de la fête du Canada.



Travaux d'entretien et de réparations de la voie à venir

Mise en avant des activités à venir :

- Fermetures partielles à l'été
- Travaux supplémentaires à l'automne
- Raccordement à l'Étape 2 vers l'est





Fermetures partielles à l'été

- Les travaux annuels d'entretien des voies de l'O-Train sont prévus du 15 au 28 juillet
- Fermeture partielle de la station Tunney's Pasture à la station Rideau
- Ce que cela signifie pour les clients :
 - La Ligne 1 circulera de Blair à uOttawa dans les deux directions
 - Le service R1 circulera de la station Tunney's Pasture à la station Hurdman
 - Le service d'autobus de la Navette Express E1 entre Blair et Lyon sera élargi toutes les heures de la journée
- L'information et les mises à jour seront communiquées par divers canaux, notamment des alertes pour les clients, des mises à jour publiées sur les médias sociaux, des affiches dans les stations de la Ligne 1 et notre site Web

Travaux estivaux d'entretien et de réparations de la voie

- Ces travaux sont nécessaires pour:
 - Effectuer l'entretien planifié régulier afin d'assurer des améliorations en continu de la fiabilité et de la durabilité
 - Faire avancer les mesures correctives
- Les activités comprennent :
 - Poursuite des travaux pour régler l'infiltration d'eau (fuite) dans les tunnels du centre-ville et les fuites dans les stations
 - Réparations du drainage et installation d'une pompe d'assèchement aux stations Lyon et Parlement
 - Traitement de scellant des couches et des plinthes de béton à la station Tunney's.
- Nous allons profiter de la fermeture partielle pour effectuer de l'entretien général et de propreté supplémentaire dans les stations, y compris :
 - Nettoyage des surfaces vitrées au-dessus de la voie et des œuvres d'art public, enlèvement de la peinture à des endroits spécifiques dans les stations du tunnel du centre-ville et réparation du béton et des tuiles



Automnes - Travaux supplémentaires

- Des fermetures partielles de la Ligne 1 sont prévues en octobre 2024 dans le cadre du programme d'entretien régulier requis pour assurer la durabilité et la fiabilité à long terme
- Les fermetures seront prévues en soirée après 23 h 30 et les fins de semaine
- Lorsque possible, nous prioriserons un service sur une voie unique plutôt que des fermetures partielles de la ligne
- Les activités comprendront :
 - Programme de ballast
 - Programme de revêtement
 - Meulage des rails

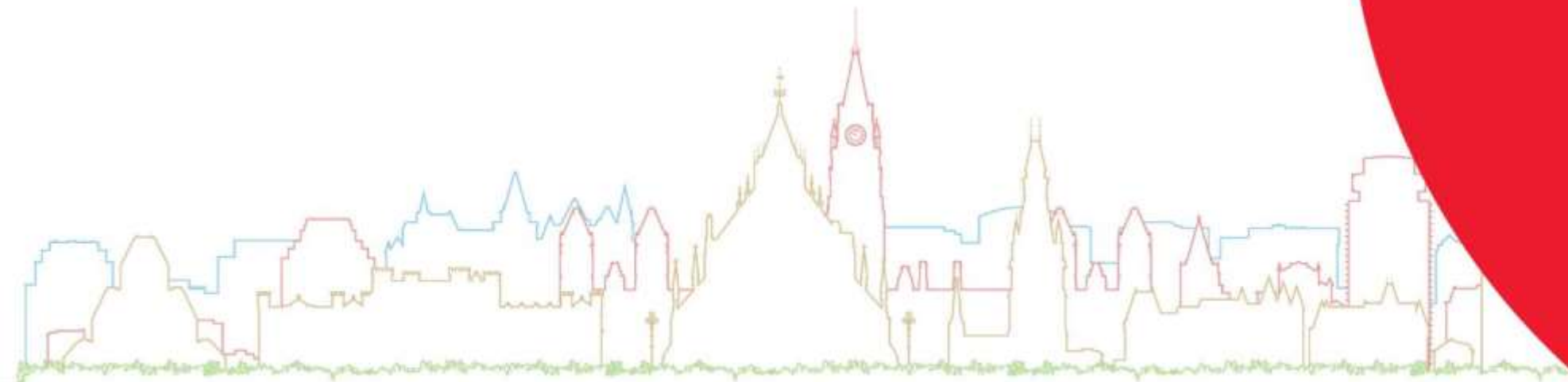


Travaux supplémentaires - raccordement à l'Étape 2 vers l'est

- Raccorder les prolongements nouvellement construits nécessite des fermetures de service partielles afin de procéder à la mise à l'essai et mise en service complètes et d'intégrer les nouvelles infrastructures à la ligne existante.
- Une fermeture partielle sera nécessaire des stations St-Laurent à Blair pour permettre le raccordement des systèmes techniques, des ordinateurs et de la signalisation entre la Ligne 1 existante et l'Étape 2 du prolongement vers l'est
- Les travaux seront effectués lors de quelques dimanches ou pendant les opérations en fin de soirée
- Nous travaillons avec les entrepreneurs dans le but de combiner et de coordonner les autres travaux pour réduire les répercussions sur les clients; les dates et l'horaire restent à confirmer



Mise à jour sur la propreté des stations



Propreté des stations

- L'équipe chargée des opérations ferroviaires continue de travailler avec RTM pour apporter des améliorations durables aux pratiques de propreté dans nos stations
- Des activités de nettoyage quotidien, hebdomadaire et saisonnier ont été mises en place, de même que des processus de supervision connexes
- De nombreuses améliorations et de meilleures pratiques de nettoyage ont été mises en œuvre, et nous continuons à améliorer les processus, notamment :
 - Nettoyage des planchers et des murs
 - Nettoyage des ascenseurs et des vitres
 - Amélioration de la coordination des opérations de nettoyage saisonnières spécifiques
 - Mise à profit des arrêts de production pour les activités de nettoyage en profondeur



Initiatives spécifiques

Nettoyage en profondeur semestriel

- Lavage à pression et nettoyage des saletés saisonnières (sel et sable) réalisés en avril

Escaliers roulants (paliers et marches)

- RTM a fait l'acquisition de machines supplémentaires pour nettoyer en profondeur les marches et les paliers
- Les escaliers roulants des stations Hurdman, Parlement et Tunney's Pasture sont terminés

Résidus de décalcomanies

- Enlèvement des résidus de décalcomanies sur les quais pendant la fermeture partielle de juillet

Enlèvement des toiles d'araignée (en hauteur)

- Du nouveau matériel et des processus sont en place pour l'enlèvement des toiles d'araignée
- Inclusion des luminaires



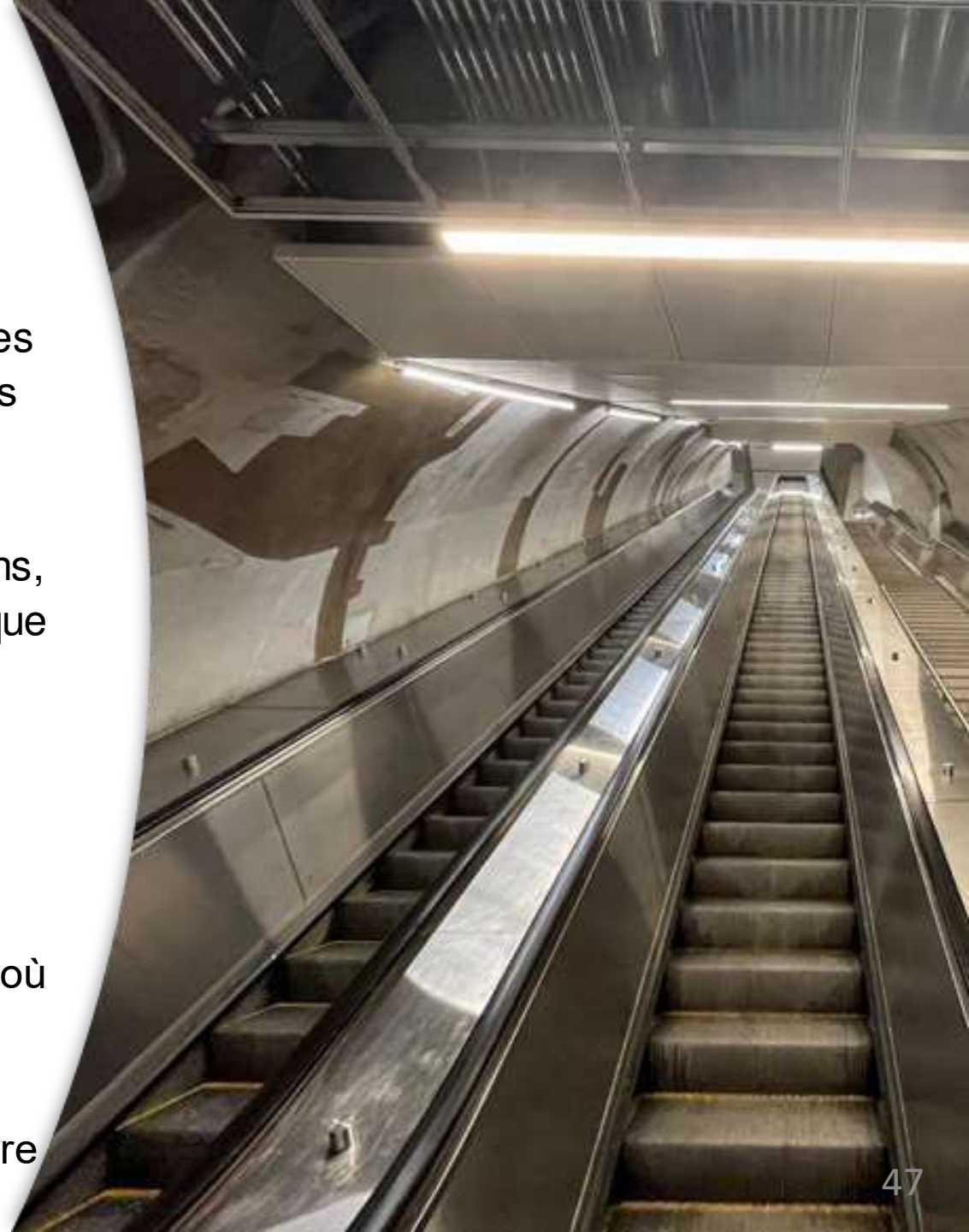
Activités de nettoyage supplémentaires et prochaines étapes

Les activités de nettoyage supplémentaires comprennent :

- Nettoyage en profondeur des planchers, des murs, des fenêtres (à l'intérieur et à l'extérieur des stations); réparations générales des stations : réparation des tuiles (tuiles fendues)
- Mise à profit de la fermeture partielle du 15 au 28 juillet pour effectuer de l'entretien général supplémentaire dans les stations, y compris les activités de nettoyage qui sont irréalisables lorsque les trains sont en service

Infiltration d'eau dans la station :

- Demeure une priorité
- Du scellant a été posé et continuera d'être évalué et validé
- L'accent est mis sur l'amélioration de l'esthétique des stations où les travaux de restauration se sont avérés efficaces
- L'œuvre d'art au plafond de la station Parlement a été temporairement enlevée en raison de l'infiltration d'eau. L'œuvre d'art sera réinstallée ainsi que de nouveaux panneaux.



Des questions?

